Koopman International b.v.

Distelweg 88
1031 HH Amsterdam
The Netherlands
Tel. : +31 20 4947783
Fax : +31 20 6366131
Email: qc@koopmanint.com

Declaration of Compliance according Regulation (EC)1935/2004 for plastic materials in contact with food.

EN

Article+order number	CY5952030 070166
Article description	FOLDABLE WATER CONTAINER 10L
Made in	China
Date of declaration	2022-08-24
EAN code	8720573507325
Report number	SZHH01715899



This is to confirm that the above named article complies with the legal provisions in Article 3, 11(5), 15 and 17 of the Regulation (EC) 1935/2004, regulation (EU) 10/2011 and the german Consumer Goods Ordinance (BedGgstV) in their current versions.

The article may contain SML substances. However, when used as specified, the overall migration as well as the specific migration according to Annexes I and II do not exceed the legal limits. The testing was performed according to regulation (EU) 10/2011.

The materials and raw materials are in accordance with the european regulation (EU) 10/2011 for plastic materials.

The materials below can be considered as:

Type of plastic	PE
Freeze safe	Y
Dishwasher safe	Y
Microwave safe	Y
Oven safe	N
Type of plastic	PP
Freeze safe	Y
Dishwasher safe	Y
Microwave safe	Y
Oven safe	N

Testing condition: 40°C, 10 days

Ratio of the surface area that is to come into contact with the foodstuff to the volume levels, with which the object conformity was determined: 6/1 dm²/L.
There is no functional barrier made from plastic.

Note on dual use substances:
Substances also approved as food additives do not migrate or are contained in marginal quantities only so that they do not display any technological effect in case of migration.
The declaration of conformity for this article was issued based on inspection of the article by an accredited laboratory.

Koopman International BV has a verified Bureau Veritas procedure of Laboratory Testing and a Bureau Veritas verification of REACH compliance.

Koopman International b.v.

Distelweg 88
1031 HH Amsterdam
The Netherlands
Tel. : +31 20 4947783
Fax : +31 20 6366131
Email: qc@koopmanint.com

This article may come into contact with the following foodstuffs:
Food types that are not checked shall not come into contact with the material.

Intended use and restrictions

X	Dry
X	Aqueous
X	Spirituous
X	Acidic
X	Milk products
X	Greasy*

*) Replacement testing with organic solvents were carried out with adjusted testing conditions according to EN1186-1:2002 Section 7.2

Signed for and on behalf of Koopman International B.V.



Koopman International BV has a verified Bureau Veritas procedure of Laboratory Testing and a Bureau Veritas verification of REACH compliance.

Koopman International b.v.

Distelweg 88
1031 HH Amsterdam
The Netherlands
Tel. : +31 20 4947783
Fax : +31 20 6366131
Email: qc@koopmanint.com

Konformitätserklärung gemäß Verordnung (EG) 1935/2004 für Kunststoffe in Kontakt mit Lebensmitteln.

DE

Artikel + Bestellnummer	CY5952030 070166
Artikelbeschreibung	WASSERTANK - FALTBAR
Hergestellt in	China
Datum der Erklärung	2022-08-24
EAN code	8720573507325
Berichtsnummer	SZHH01715899

CY5952030



Hiermit wird bestätigt, dass der oben genannte Artikel den gesetzlichen Bestimmungen in Artikel 3, 11 (5), 15 und 17 der Verordnung (EG) von 1935/2004, der Verordnung (EU) 10/2011 und der deutschen Konsumgü terverordnung (BedGgstV) in ihren aktuellen versionen.

Der Artikel kann SML-Substanzen enthalten. Bei bestimmungsgemäßer Verwendung überschreiten die Gesamtmigration sowie die spezifische Migration gemäß den Anhängen I und II jedoch nicht die gesetzlichen Grenzen. Die Prüfung wurde gemäß Verordnung (EU) 10/2011 durchgeführt.

Die Materialien und Rohstoffe entsprechen der europäischen Verordnung (EU) 10/2011 für Kunststoffe.

Die folgenden Materialien können wie folgt betrachtet

Art von Kunststoff	PE
Einfrieren sicher	Y
Geschirrspüler sicher	Y
Mikrowelle sicher	Y
Ofen sicher	N

Art von Kunststoff	PP
Einfrieren sicher	Y
Geschirrspüler sicher	Y
Mikrowelle sicher	Y
Ofen sicher	N

Testbedingung: 40°C, 10 days

Verhältnis der Oberfläche, die mit dem Lebensmittel in Kontakt kommen soll, zu den Volumenniveaus, mit denen die Objektkonformität bestimmt wurde: 6/1 dm²/L.
Es gibt keine Funktionsbarriere aus Kunststoff

Hinweis zu Substanzen mit doppeltem Verwendungszweck:
Stoffe, die auch als Lebensmittelzusatzstoffe zugelassen sind, wandern nicht oder sind nur in geringen Mengen enthalten, so dass sie im Falle einer Migration keine technologischen Auswirkungen haben.

Die Konformitätserklärung für diesen Artikel wurde auf der Grundlage der Inspektion des Artikels durch ein akkreditiertes Labor ausgestellt.

Koopman International BV has a verified Bureau Veritas procedure of Laboratory Testing and a Bureau Veritas verification of REACH compliance.

Koopman International b.v.

Distelweg 88
1031 HH Amsterdam
The Netherlands
Tel. : +31 20 4947783
Fax : +31 20 6366131
Email: qc@koopmanint.com

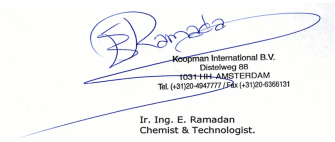
Dieser Artikel kann mit folgenden Lebensmitteln in Kontakt kommen:
Nicht geprüfte Lebensmitteltypen dürfen nicht mit dem Material in Berührung kommen.

Verwendungszweck und Einschränkungen

x	Trocken
x	Wässrig
x	Alkoholisch
x	Säure
x	Milchprodukte
x	Fettig*

*) Ersatztests mit organischen Lösungsmitteln wurden unter angepassten Testbedingungen gemäß EN 1186-1: 2002, Abschnitt 7.2 durchgeführt

Unterzeichnet für und im Auftrag von Koopman International B.V.



Koopman International BV has a verified Bureau Veritas procedure of Laboratory Testing and a Bureau Veritas verification of REACH compliance.

Koopman International b.v.

Distelweg 88
1031 HH Amsterdam
The Netherlands
Tel. : +31 20 4947783
Fax : +31 20 6366131
Email: qc@koopmanint.com

Déclaration de conformité selon le règlement (CE) 1935/2004 pour les matiè res plastiques en contact avec les aliments.

FR

Article + numéro de commande	CY5952030 070166
Description d'article	FOLDABLE WATER CONTAINER 10L
Fabriqué en	China
Date de déclaration	2022-08-24
EAN code	8720573507325
Signaler le numéro	SZHH01715899

CY5952030



Ceci confirme que l'article susmentionné est conforme aux dispositions légales des articles 3, 11 (5), 15 et 17 du règlement (CE) 1935/2004, du règlement (UE) 10/2011 et de l'ordonnance allemande sur les biens de consommation (BedGgstV) dans leurs versions actuelles.

L'article peut contenir des substances SML. Toutefois, lorsqu'ils sont utilisés comme spécifié, la migration globale ainsi que la migration spécifique conformément aux annexes I et II ne dépassent pas les limites lé gales. Les tests ont été réalisés conformément au règlement (UE)10/2011.

Les matériaux et matières premières sont conformes à la réglementation européenne (UE) 10/2011 pour les matières plastiques.

Les matériaux ci-dessous peuvent être considérés comme:

Type de plastique	PE
Geler sûr	Y
Lave-vaisselle sûr	Y
Four micro onde sûr	Y
Four sûr	N
Type de plastique	PP
Geler sûr	Y
Lave-vaisselle sûr	Y
Four micro onde sûr	Y
Four sûr	N

Conditions de test: 40°C, 10 days

Rapport entre la surface à entrer en contact avec la denrée alimentaire et les niveaux de volume, avec lesquels la conformité de l'objet a été déterminée: 6/1 dm²/L.
Il n'y a pas de barrière fonctionnelle en plastique

Remarque sur les substances à double usage:
Les substances également approuvées comme additifs alimentaires ne migrent pas ou ne sont contenues que dans des quantités marginales de sorte qu'elles ne présentent aucun effet technologique en cas de migration.

La déclaration de conformité de cet article a été émise sur la base de l'inspection de l'article par par un laboratoire accrédité.

Koopman International BV has a verified Bureau Veritas procedure of Laboratory Testing and a Bureau Veritas verification of REACH compliance.

Koopman International b.v.

Distelweg 88
1031 HH Amsterdam
The Netherlands
Tel. : +31 20 4947783
Fax : +31 20 6366131
Email: qc@koopmanint.com

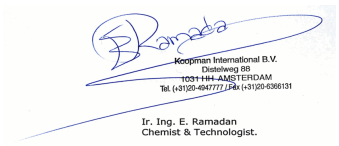
Cet article peut entrer en contact avec les denrées alimentaires suivantes :
Les types d'aliments non contrôlés ne doivent pas entrer en contact avec le matériau.

Utilisation conforme et restrictions

x	Sec
x	Aqueux
x	Spiritueux
x	Acide
x	Produits laitiers
x	Graisseux*

*) Les tests de remplacement avec des solvants organiques ont été effectués avec des conditions de test ajustées conformément à la norme EN 1186-1: 2002, section 7.2.

Signé pour et au nom de Koopman International B.V.



Koopman International BV has a verified Bureau Veritas procedure of Laboratory Testing and a Bureau Veritas verification of REACH compliance.

Koopman International b.v.

Distelweg 88
1031 HH Amsterdam
The Netherlands
Tel. : +31 20 4947783
Fax : +31 20 6366131
Email: qc@koopmanint.com

Declaración de Cumplimiento según Reglamento (CE) 1935/2004 para materiales plásticos en contacto con alimentos.

ES

Artículo + número de pedido	CY5952030 070166
Descripción del articulo	FOLDABLE WATER CONTAINER 10L
Hecho en	China
Fecha de declaracion	2022-08-24
EAN code	8720573507325
Numero de reporte	SZHH01715899

CY5952030



Esto es para confirmar que el artículo arriba mencionado cumple con las disposiciones legales en el artículo 3, 11 (5), 15 y 17 del Reglamento (CE) 1935/2004, el Reglamento (UE) 10/2011 y la Ordenanza alemana sobre bienes de consumo (BedGgstV) en sus versiones actuales.

El artículo puede contener sustancias SML. Sin embargo, cuando se usa como se especifica, la migración general, así como la migración específica de acuerdo con los Anexos I y II, no exceden los límites legales. La prueba se realizó de acuerdo con el reglamento (UE) 10/2011.

Los materiales y materias primas cumplen con el reglamento europeo (UE) 10/2011 para materiales plásticos.

Los siguientes materiales se pueden considerar como:

Tipo de plastico	PE
Congelar seguro	Y
Lavavajillas seguro	Y
Microonda seguro	Y
Horno seguro	N

Tipo de plastico	PP
Congelar seguro	Y
Lavavajillas seguro	Y
Microonda seguro	Y
Horno seguro	N

Condición de prueba: 40°C, 10 days

Relación entre la superficie que va a entrar en contacto con el alimento y los niveles de volumen con los que se determinó la conformidad del objeto: 6/1 dm²/L.
No hay barrera funcional hecha de plástico.

Nota sobre sustancias de doble uso:
Las sustancias también aprobadas como aditivos alimentarios no migran o están contenidas en cantidades marginales solo para que no muestren ningún efecto tecnológico en caso de migración.

La declaración de conformidad para este artículo se emitió sobre la base de la inspección del artículo por un laboratorio acreditado.

Koopman International BV has a verified Bureau Veritas procedure of Laboratory Testing and a Bureau Veritas verification of REACH compliance.

Koopman International b.v.

Distelweg 88
1031 HH Amsterdam
The Netherlands
Tel. : +31 20 4947783
Fax : +31 20 6366131
Email: qc@koopmanint.com

Este artículo puede entrar en contacto con los siguientes productos alimenticios:
Los tipos de alimentos que no se controlan no deben entrar en contacto con el material.

Uso previsto y restricciones

x	Seco
x	Acuoso
x	Espirituoso
x	Ácido
x	Productos lacteos
x	Grasiento*

*) Las pruebas de sustitución con disolventes orgánicos se llevaron a cabo con condiciones de prueba ajustadas según EN 1186-1: 2002 Sección 7.2

Firmado por y en nombre de Koopman International B.V.



Koopman International BV has a verified Bureau Veritas procedure of Laboratory Testing and a Bureau Veritas verification of REACH compliance.

Koopman International b.v.

Distelweg 88
1031 HH Amsterdam
The Netherlands
Tel. : +31 20 4947783
Fax : +31 20 6366131
Email: qc@koopmanint.com

Декларация за съответствие съгласно Регламент (ЕО) 1935/2004 за пласт масови материали в контакт с храни.

BG

Артикул + номер на поръчката	CY5952030 070166
Описание на статията	FOLDABLE WATER CONTAINER 10L
Произведено в	China
Дата на декларацията	2022-08-24
EAN code	8720573507325
Номер на доклада	SZHH01715899

CY5952030



Това потвърждава, че горепосоченият член е в съответствие със законовите разпоредби в член 3, 11 (5), 15 и 17 от Регламент (ЕО) 1935/2004, регламент (ЕС) 10/2011 и германската наредба за потребителските стоки (BedGgstV) в текущите им версии.

Изделието може да съдържа SML вещества. Въпреки това, когато се използва, както е посочено, общата м играция, както и специфичната миграция съгласно приложения I и II не надвишават законовите граници. Тестването е извършено съгласно регламент (ЕС) 10/2011.

Материалите и суровините са в съответствие с европейския регламент (ЕС) 10/2011 за пластмасовите мат ериали.

Материалите по-долу могат да се считат за:

Тип пластмаса	PE
замръзване безопасно	Y
съдомиялна безопасно	Y
микровълнова печка безопасно	Y
фурна безопасно	N
Тип пластмаса	PP
замръзване безопасно	Y
съдомиялна безопасно	Y
микровълнова печка безопасно	Y
фурна безопасно	N

Тестово състояние: 40°C, 10 days

Съотношение на повърхността, която трябва да влезе в контакт с храната, към нивата на обема, с които е опреде лено съответствието на обекта:6/1 dm²/L.
Няма функционална бариера, направена от пластмаса

Забележка относно веществата с двойна употреба:
Веществата, одобрени също като хранителни добавки, не мигрират или се съдържат само в незначител ни количества, така че да не показват никакъв технологичен ефект в случай на миграция.

Декларацията за съответствие за този артикул е издадена въз основа на проверка на изделието от акредитирана лаборатория.

Koopman International BV has a verified Bureau Veritas procedure of Laboratory Testing and a Bureau Veritas verification of REACH compliance.

Koopman International b.v.

Distelweg 88
1031 HH Amsterdam
The Netherlands
Tel. : +31 20 4947783
Fax : +31 20 6366131
Email: qc@koopmanint.com

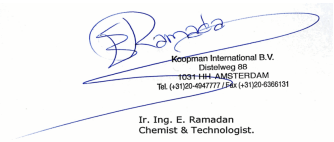
Тази статия може да влезе в контакт със следните храни:
Видовете храни, които не са проверени, не трябва да влизат в контакт с материала.

Употреба по предназначение и ограничения

x	Суха
x	Воден
x	Духовен
x	Киселинни
x	Млечни продукти
x	Мазно*

*) Изпитването на заместване с органични разтворители беше проведено с коригирани условия на и
зпитване съгласно EN 1186-1: 2002, раздел 7.2

Подписано за и от името на Koopman International B.V.



Koopman International BV has a verified Bureau Veritas procedure of
Laboratory Testing and a Bureau Veritas verification of REACH compliance.

Koopman International b.v.

Distelweg 88
1031 HH Amsterdam
The Netherlands
Tel. : +31 20 4947783
Fax : +31 20 6366131
Email: qc@koopmanint.com

Prohlášení o shodě podle nařízení (ES) 1935/2004 pro plastové materiály přicházející do styku s potravinami.

CS

Článek + číslo objednávky	CY5952030 070166
Popis článku	FOLDABLE WATER CONTAINER 10L
Vyrobeno v	China
Datum prohlášení	2022-08-24
EAN code	8720573507325
Číslo zprávy	SZHH01715899

CY5952030



Tímto se potvrzuje, že výše uvedený článek je v souladu s právními ustanoveními článku 3, čl. 11 odst. 5, článků 15 a 17 nařízení (ES) 1935/2004, nařízení (EU) 10/2011 a německé vyhlášky o spotřebním zboží (BedGgstV) v jejich aktuálních verzích.

Výrobek může obsahovat látky SML. Pokud je však použit, jak je uvedeno, celková migrace a specifická migrace podle příloh I a II nepřekračují zákonné limity. Testování bylo provedeno podle nařízení (EU) 10/2011.

Materiály a suroviny jsou v souladu s evropským nařízením (EU)10/2011 o plastových materiálech.

Níže uvedené materiály lze považovat za:

Druh plastu	PE
Zmrazit bezpečný	Y
Myčka bezpečný	Y
Mikrovlnná rouba bezpečný	Y
Trouba bezpečný	N

Druh plastu	PP
Zmrazit bezpečný	Y
Myčka bezpečný	Y
Mikrovlnná rouba bezpečný	Y
Trouba bezpečný	N

Testovací stav: 40°C, 10 days

Poměr povrchové plochy, která má přijít do styku s potravinami, k objemovým úrovním, s nimiž byla stanovena shoda předmětu:6/1 dm²/L.
Neexistuje žádná funkční bariéra z plastu

Poznámka k látkám dvojího použití:
Látky také schválené jako potravinářské přídatné látky nemigrují nebo jsou obsaženy pouze v okrajových množstvích, aby v případě migrace nevykazovaly žádný technologický účinek.

Prohlášení o shodě pro tento výrobek bylo vydáno na základě kontroly výrobku akreditovanou laboratoří.

Koopman International BV has a verified Bureau Veritas procedure of Laboratory Testing and a Bureau Veritas verification of REACH compliance.

Koopman International b.v.

Distelweg 88
1031 HH Amsterdam
The Netherlands
Tel. : +31 20 4947783
Fax : +31 20 6366131
Email: qc@koopmanint.com

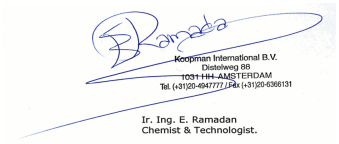
Tento výrobek může přijít do styku s následujícími potravinami:
Nekontrolované druhy potravin nesmí přijít do styku s materiálem.

Účel použití a omezení

X	Schnout
X	Vodný
X	Alkoholický
X	Kyselé
X	Mléčné produkty
X	Mastný*

*) Zkoušky nahrazení organickými rozpouštědly byly provedeny s upravenými zkušebními podmínkami podle EN 1186-1: 2002, oddíl 7.2

Podepsáno za a jménem společnosti Koopman International B.V.



Koopman International BV has a verified Bureau Veritas procedure of Laboratory Testing and a Bureau Veritas verification of REACH compliance.

Koopman International b.v.

Distelweg 88
1031 HH Amsterdam
The Netherlands
Tel. : +31 20 4947783
Fax : +31 20 6366131
Email: qc@koopmanint.com

Overensstemmelseserklæring i henhold til forordning (EF) 1935/2004 for plastmaterialer i kontakt med fødevarer.

DA

Artikel + ordrenummer	CY5952030 070166
Artikel beskrivelse	FOLDABLE WATER CONTAINER 10L
Lavet i	China
Dato for erklæring	2022-08-24
EAN code	8720573507325
Rapportnummer	SZHH01715899

CY5952030



Dette er for at bekræfte, at den ovennævnte artikel overholder lovbestemmelserne i artikel 3, 11, stk. 5, 15 og 17 i forordning (EF) 1935/2004, forordning (EU) 10/2011 og den tyske forbrugergodsforordning (BedGgstV) i deres nuværende versioner.

Artiklen kan indeholde SML-stoffer. Når den anvendes som specificeret, overstiger den samlede migration så vel som den specifikke migration i henhold til bilag I og II ikke de lovlige grænser. Testen blev udført i henhold til forordning (EU) 10/2011.

Materialerne og råmaterialerne er i overensstemmelse med den europæiske forordning (EU) 10/2011 for plastmaterialer.

Nedenstående materialer kan betragtes som:

Type plast	PE
Fryse sikker	Y
Opvaskemaskine sikker	Y
Mikrobølgeovn sikker	Y
Ovn sikker	N

Type plast	PP
Fryse sikker	Y
Opvaskemaskine sikker	Y
Mikrobølgeovn sikker	Y
Ovn sikker	N

Testtilstand: 40°C, 10 days

Forholdet mellem det overfladeareal, der skal komme i kontakt med fødevaren, og de volumenniveauer, som objektets overensstemmelse blev bestemt med:6/1 dm²/L.
Der er ingen funktionel barriere fremstillet af plastik

Bemærkning om stoffer med dobbelt anvendelse:
Stoffer, der også er godkendt som fødevaretilsætningsstoffer, migrerer ikke eller er kun indeholdt i marginale mængder, så de ikke udviser nogen teknologisk effekt i tilfælde af migration.

Erklæringen om overensstemmelse for denne artikel blev udstedt på baggrund af inspektion af artiklen af et akkrediteret laboratorium.

Koopman International BV has a verified Bureau Veritas procedure of Laboratory Testing and a Bureau Veritas verification of REACH compliance.

Koopman International b.v.

Distelweg 88
1031 HH Amsterdam
The Netherlands
Tel. : +31 20 4947783
Fax : +31 20 6366131
Email: qc@koopmanint.com

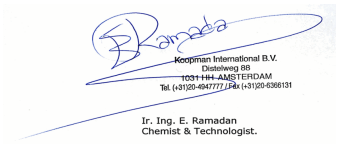
Denne artikel kan komme i kontakt med følgende fødevarer:
Fødevaretyper, der ikke kontrolleres, må ikke komme i kontakt med materialet.

Tilsigtet anvendelse og begrænsninger

x	Tør
x	Vandig
x	Spiritusholdige
x	Sur
x	Mælkeprodukter
x	Fedtet*

*) Erstatningstest med organiske opløsningsmidler blev udført med justerede testbetingelser i henhold til EN 1186-1: 2002, afsnit 7.2

Underskrevet for og på vegne af Koopman International B.V.



Koopman International BV has a verified Bureau Veritas procedure of Laboratory Testing and a Bureau Veritas verification of REACH compliance.

Koopman International b.v.

Distelweg 88
1031 HH Amsterdam
The Netherlands
Tel. : +31 20 4947783
Fax : +31 20 6366131
Email: qc@koopmanint.com

Toiduga kokkupuutuvate plastmaterjalide vastavusdeklaratsioon vastavalt määrusele (EÜ) 1935/2004.

ET

Artikkel + tellimuse number	CY5952030 070166
Artikli kirjeldus	FOLDABLE WATER CONTAINER 10L
Valmistatud	China
Deklaratsiooni kuupäev	2022-08-24
EAN code	8720573507325
Aruande number	SZHH01715899

CY5952030



See kinnitab, et ülalnimetatud artikkel vastab määruse (EÜ) 1935/2004, määruse (EL) 10/2011 artikli 3, artikli 11 lõike 5, artikli 15 ja artikli 17 ning Saksamaa tarbekaupade määruse (BedGgstV) nende praegustes versioonides.

Artikkel võib sisaldada SML-aineid. Kui kasutatakse määratletud viisil, ei ületa üldine migratsioon, samuti I ja II lisa kohane erimigratsioon seaduslikke piire. Testimine viidi läbi vastavalt määrusele (EL) 10/2011.

Materjalid ja toorained vastavad Euroopa plastmaterjalide määrusele (EL) 10/2011.

Allpool toodud materjale võib pidada järgmisteks:

Plasti tüüp	PE
Külmumaohutu	Y
Nõudepesumasin ohutu	Y
Mikrolaine ohutu	Y
Ahi ohutu	N

Plasti tüüp	PP
Külmumaohutu	Y
Nõudepesumasin ohutu	Y
Mikrolaine ohutu	Y
Ahi ohutu	N

Katse seisukord: 40°C, 10 days

Toiduainega kokkupuutuva pinna ja mahu tasemete suhe, millega määrati objekti vastavus:6/1 dm²/L.
Plastist pole funktsionaalset tõket

Märkus kahesuguse kasutusega ainete kohta:
Ained, mis on heaks kiidetud ka toidu lisaainetena, ei migreeru või sisalduvad ainult marginaalsetes kogustes, nii et neil pole migratsiooni korral mingit tehnoloogilist mõju.

Selle toote vastavusdeklaratsioon on välja antud akrediteeritud labori poolt läbi viidud toote ülevaatuse põ hjal.

Koopman International BV has a verified Bureau Veritas procedure of Laboratory Testing and a Bureau Veritas verification of REACH compliance.

Koopman International b.v.

Distelweg 88
1031 HH Amsterdam
The Netherlands
Tel. : +31 20 4947783
Fax : +31 20 6366131
Email: qc@koopmanint.com

See artikkel võib kokku puutuda järgmiste toiduainetega:
Toiduliigid, mida ei kontrollita, ei tohi materjaliga kokku puutuda.

Kavandatud kasutus ja piirangud

x	Kuiv
x	Vesine
x	Vaimne
x	Happeline
x	Piimatooted
x	Rasvane*

*) Orgaaniliste lahustitega asenduskatsed viidi läbi korrigeeritud katsetingimustega vastavalt standardi EN 1186-1: 2002 punktile 7.2

Allkirjastanud Koopman International B.V.



Koopman International BV has a verified Bureau Veritas procedure of Laboratory Testing and a Bureau Veritas verification of REACH compliance.

Koopman International b.v.

Distelweg 88
1031 HH Amsterdam
The Netherlands
Tel. : +31 20 4947783
Fax : +31 20 6366131
Email: qc@koopmanint.com

Δήλωση συμμόρφωσης σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) 1935/2004 για πλαστικά υλικά που έρχονται σε επαφή με τρόφιμα.

EL

Άρθρο + αριθμός παραγγελίας	CY5952030 070166	**CY5952030**
Περιγραφή άρθρου	FOLDABLE WATER CONTAINER 10L	
Κατασκευασμένο στη	China	
Ημερομηνία της δήλωσης	2022-08-24	
EAN code	8720573507325	
Αριθμός αναφοράς	SZHH01715899	

Αυτό επιβεβαιώνει ότι το προαναφερόμενο άρθρο συμμορφώνεται με τις νομικές διατάξεις των άρθρων 3, 11 παράγραφος 5, 15 και 17 του κανονισμού (ΕΚ) 1935/2004, του κανονισμού (ΕΕ) 10/2011 και του γερμανικού διατάγματος για τα καταναλωτικά αγαθά (BedGgstV) στις τρέχουσες εκδόσεις τους.

Το άρθρο μπορεί να περιέχει ουσίες SML. Ωστόσο, όταν χρησιμοποιείται όπως ορίζεται, η συνολική μετανάστευση καθώς και η συγκεκριμένη μετανάστευση σύμφωνα με τα παραρτήματα I και II δεν υπερβαίνουν τα νομικά όρια. Η δοκιμή πραγματοποιήθηκε σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) 10/2011.

Τα υλικά και οι πρώτες ύλες είναι σύμφωνα με τον ευρωπαϊκό κανονισμό (ΕΕ) 10/2011 για πλαστικά υλικά.

Τα παρακάτω υλικά μπορούν να θεωρηθούν ως:

Τύπος πλαστικού	PE
πάγωμα ασφαλής	Y
πλυντήριο πιάτων ασφαλής	Y
ΦΟΥΡΝΟΣ ΜΙΚΡΟΚΥΜΑΤΩΝ ασφαλής	Y
φούρνος ασφαλής	N
Τύπος πλαστικού	PP
πάγωμα ασφαλής	Y
πλυντήριο πιάτων ασφαλής	Y
ΦΟΥΡΝΟΣ ΜΙΚΡΟΚΥΜΑΤΩΝ ασφαλής	Y
φούρνος ασφαλής	N

Συνθήκη δοκιμής: 40°C, 10 days

Αναλογία της επιφάνειας που πρόκειται να έρθει σε επαφή με το τρόφιμο προς τα επίπεδα όγκου, με τα οποία προσδιορίστηκε η συμμόρφωση του αντικειμένου: 6/1 dm²/L.
Δεν υπάρχει λειτουργικό φράγμα από πλαστικό

Σημείωση για τις ουσίες διπλής χρήσης:
Ουσίες που έχουν εγκριθεί επίσης ως πρόσθετα τροφίμων δεν μεταναστεύουν ή περιέχονται σε οριακές ποσότητες μόνο έτσι ώστε να μην εμφανίζουν κανένα τεχνολογικό αποτέλεσμα σε περίπτωση μετανάστευσης.

Η δήλωση συμμόρφωσης για αυτό το άρθρο εκδόθηκε με βάση την επιθεώρηση του άρθρου από διαπιστευμένο εργαστήριο.

Koopman International BV has a verified Bureau Veritas procedure of Laboratory Testing and a Bureau Veritas verification of REACH compliance.

Koopman International b.v.

Distelweg 88
1031 HH Amsterdam
The Netherlands
Tel. : +31 20 4947783
Fax : +31 20 6366131
Email: qc@koopmanint.com

Αυτό το άρθρο ενδέχεται να έρθει σε επαφή με τα ακόλουθα τρόφιμα:
Οι τύποι τροφίμων που δεν ελέγχονται δεν πρέπει να έρχονται σε επαφή με το υλικό.

Προβλεπόμενη χρήση και περιορισμοί

x	Ξηρός
x	Υδαρής
x	Οινοπνευματώδης
x	Όξινο
x	Προιοντα γαλακτος
x	Λιπαρός*

*) Οι δοκιμές αντικατάστασης με οργανικούς διαλύτες πραγματοποιήθηκαν με προσαρμοσμένες συνθήκες δ
οκιμής σύμφωνα με το EN 1186-1: 2002 Ενότητα 7.2

Υπογράφηκε και για λογαριασμό της Koopman International B.V.



Koopman International BV has a verified Bureau Veritas procedure of
Laboratory Testing and a Bureau Veritas verification of REACH compliance.

Koopman International b.v.

Distelweg 88
1031 HH Amsterdam
The Netherlands
Tel. : +31 20 4947783
Fax : +31 20 6366131
Email: qc@koopmanint.com

Elintarvikkeiden kanssa kosketuksissa olevien muovimateriaalien asetuksen (EY) N: o 1935/2004 mukainen vaatimustenmukaisuusvakuutus.

FI

Artikkeli + tilausnumero	CY5952030 070166
Artikkelin kuvaus	FOLDABLE WATER CONTAINER 10L
Valmistettu	China
Ilmoituksen päivämäärä	2022-08-24
EAN code	8720573507325
Raportin numero	SZHH01715899

CY5952030



Tällä vahvistetaan, että edellä mainittu artikla on asetuksen (EY) N: o 1935/2004, asetuksen (EU) 10/20113 artiklan, 11 artiklan 5 kohdan, 15 ja 17 ja saksalaisen kulutushyödykeasetuksen (BedGgstV) nykyisissä versioissaan.

Tuote voi sisältää SML-aineita. Määriteltyinä kokonaissiirtymä samoin kuin liitteiden I ja II mukainen ominaissiirtymä ei kuitenkaan ylitä laillisia rajoja. Testaus suoritettiin asetuksen 10/2011 mukaisesti.

Materiaalit ja raaka-aineet ovat muovimateriaalien eurooppalaisen asetuksen 10/2011 mukaisia.

Alla olevia materiaaleja voidaan pitää:

Muovin tyyppi	PE
Jäätyä turvallinen	Y
Astianpesukone turvallinen	Y
Mikroaaltouuni turvallinen	Y
Uuni turvallinen	N

Muovin tyyppi	PP
Jäätyä turvallinen	Y
Astianpesukone turvallinen	Y
Mikroaaltouuni turvallinen	Y
Uuni turvallinen	N

Testaustila: 40°C, 10 days

Elintarvikkeen kanssa kosketuksiin joutuvan pinta-alan suhde tilavuustasoihin, joiden kanssa kohteen vaatimustenmukaisuus määritettiin: 6/1 dm²/L.
Muovista ei ole toiminnallista estettä

Huomautus kaksikäyttötuotteista:
Aineet, jotka on hyväksytty myös elintarvikelisäaineiksi, eivät kulkeudu tai niitä on vain vähäisin määrin, joten niillä ei ole mitään teknisiä vaikutuksia siirtymisen yhteydessä.

Tämän tuotteen vaatimustenmukaisuusvakuutus akkreditoidun laboratorion toimesta tekemän tuotteen tarkastuksen perusteella.

Koopman International BV has a verified Bureau Veritas procedure of Laboratory Testing and a Bureau Veritas verification of REACH compliance.

Koopman International b.v.

Distelweg 88
1031 HH Amsterdam
The Netherlands
Tel. : +31 20 4947783
Fax : +31 20 6366131
Email: qc@koopmanint.com

Tämä esine voi joutua kosketuksiin seuraavien elintarvikkeiden kanssa:
Elintarviketyypit, joita ei tarkasteta, eivät saa joutua kosketuksiin materiaalin kanssa.

Käyttötarkoitus ja rajoitukset

x	Kuiva
x	Vesipitoinen
x	Alkoholisti
x	Hapan
x	Maitotuotteet
x	Rasvainen*

*) Korvaustestaus orgaanisilla liuottimilla suoritettiin säädetyillä testausolosuhteilla standardin EN 1186-1: 2002 kohdan 7.2 mukaisesti

Allekirjoittanut Koopman International B.V.:n puolesta.



Koopman International BV has a verified Bureau Veritas procedure of Laboratory Testing and a Bureau Veritas verification of REACH compliance.

Koopman International b.v.

Distelweg 88
1031 HH Amsterdam
The Netherlands
Tel. : +31 20 4947783
Fax : +31 20 6366131
Email: qc@koopmanint.com

Izjava o sukladnosti prema Uredbi (EZ) 1935/2004 za plastične materijale u dodiru s hranom.

HR

Članak + broj narudžbe	CY5952030 070166
Opis članka	FOLDABLE WATER CONTAINER 10L
Napravljeno u	China
Datum deklaracije	2022-08-24
EAN code	8720573507325
Broj izvješća	SZHH01715899

CY5952030



Ovim se potvrđuje da je gore navedeni članak u skladu sa zakonskim odredbama članaka 3., 11. stavka 5., 15. i 17. Uredbe (EZ) 1935/2004, Uredbe (EU) 10/2011 i njemačkog Pravilnika o potrošačkoj robi (BedGgstV) u njihovim trenutnim verzijama.

Članak može sadržavati SML tvari. Međutim, kada se koristi kako je navedeno, ukupna migracija, kao i specifič na migracija u skladu s Prilozima I. i II., Ne prelaze zakonske granice. Ispitivanje je provedeno u skladu s uredbom (EU) 10/2011.

Materijali i sirovine su u skladu s europskom uredbom (EU) 10/2011 za plastične materijale.

Sljedeći materijali mogu se smatrati:

Vrsta plastike	PE
Zamrznuti sef	Y
Perilica suđa sef	Y
Mikrovalna pećnica sef	Y
Pećnica sef	N

Vrsta plastike	PP
Zamrznuti sef	Y
Perilica suđa sef	Y
Mikrovalna pećnica sef	Y
Pećnica sef	N

Pogoj za testiranje: 40°C, 10 days

Odnos površine koja dolazi u kontakt s hranom prema razinama volumena s kojima je utvrđena sukladnost predmeta:
6/1 dm²/L.
Ne postoji funkcionalna zapreka izrađena od plastike

Napomena o supstancama dvostruke namjene:
Tvari također odobrene kao aditivi za hranu ne migriraju ili su sadržane samo u marginalnim količinama, tako da ne pokazuju nikakav tehnološki učinak u slučaju migracije.

Izjava o sukladnosti za ovaj članak izdana je na temelju pregleda proizvoda od strane akreditiranog laboratorija.

Koopman International BV has a verified Bureau Veritas procedure of Laboratory Testing and a Bureau Veritas verification of REACH compliance.

Koopman International b.v.

Distelweg 88
1031 HH Amsterdam
The Netherlands
Tel. : +31 20 4947783
Fax : +31 20 6366131
Email: qc@koopmanint.com

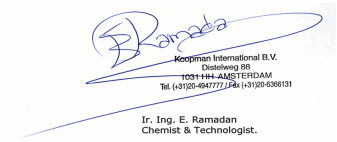
Ovaj članak može doći u kontakt sa sljedećim namirnicama:
Vrste hrane koje nisu provjerene ne smiju doći u kontakt s materijalom.

Namjena i ograničenja

x	Suho
x	Vodeni
x	Alkoholan
x	Kiseli
x	Mliječni proizvodi
x	Mastan*

*) Ispitivanja zamjene organskim otapalima provedena su s prilagođenim uvjetima ispitivanja prema EN 1186-1: 2002, odjeljak 7.2

Potpisano za i u ime Koopman International B.V.



Koopman International BV has a verified Bureau Veritas procedure of Laboratory Testing and a Bureau Veritas verification of REACH compliance.

Koopman International b.v.

Distelweg 88
1031 HH Amsterdam
The Netherlands
Tel. : +31 20 4947783
Fax : +31 20 6366131
Email: qc@koopmanint.com

Az élelmiszerekkel érintkező műanyagokra vonatkozó megfelelőségi nyilatkozat az 1935/2004 / EK rendelet szerint.

HU

Cikk + rendelési szám	CY5952030 070166
Cikk leírása	FOLDABLE WATER CONTAINER 10L
Készült	China
A nyilatkozat dátuma	2022-08-24
EAN code	8720573507325
Jelentés száma	SZHH01715899

CY5952030



Ez megerősíti, hogy a fent nevezett cikk megfelel az 1935/2004 / EK rendelet, a 10/2011 / EU rendelet 3. cikk ének, 11. cikkének (5) bekezdésének, 15. és 17. cikkének, valamint a német fogyasztási cikkekre vonatkozó rendeletnek (BedGgstV) jelenlegi változataikban.

A cikk tartalmazhat SML anyagokat. Meghatározott módon történő felhasználás esetén azonban a teljes kioldó dás, valamint az I. és II. Melléklet szerinti fajlagos kioldódás nem lépi túl a törvényes határértékeket. A tesztet az 10/2011 / EU rendelet szerint hajtották végre.

Az anyagok és alapanyagok összhangban vannak a 10/2011/ EU európai rendelettel a műanyagokról.

Az alábbi anyagok a következőknek tekinthetők:

Műanyag típusa	PE
Fagy biztonságos	Y
Mosogatógép biztonságos	Y
Mikrohullámú sütő biztonságos	Y
Sütő biztonságos	N

Műanyag típusa	PP
Fagy biztonságos	Y
Mosogatógép biztonságos	Y
Mikrohullámú sütő biztonságos	Y
Sütő biztonságos	N

Testing condition: 40°C, 10 days

Ratio of the surface area that is to come into contact with the foodstuff to the volume levels, with which the object conformity was determined: 6/1 dm²/L.
There is no functional barrier made from plastic.

Megjegyzés a kettős felhasználású anyagokról:
Az élelmiszer-adalékanyagként szintén jóváhagyott anyagok nem vándorolnak, vagy csak marginális mennyisé gben vannak, így migráció esetén nem mutatnak semmilyen technológiai hatást.

A cikk megfelelőségi nyilatkozatát egy akkreditált laboratórium által végzett vizsgálat alapján adták ki.

Koopman International BV has a verified Bureau Veritas procedure of Laboratory Testing and a Bureau Veritas verification of REACH compliance.

Koopman International b.v.

Distelweg 88
1031 HH Amsterdam
The Netherlands
Tel. : +31 20 4947783
Fax : +31 20 6366131
Email: qc@koopmanint.com

Ez a cikk a következő élelmiszerekkel érintkezhet:
Azok az élelmiszer-típusok, amelyeket nem ellenőriznek, nem érintkezhetnek az anyaggal.

Rendeltetésszerű használat és korlátozások

x	Száraz
x	Vizes
x	Alkohol függő
x	Savas
x	Tejtermékek
x	Zsíros*

*) Szerves oldószerekkel történő helyettesítési tesztet az EN 1186-1: 2002 7.2

A Koopman International B.V. nevében és nevében aláírva



Koopman International BV has a verified Bureau Veritas procedure of Laboratory Testing and a Bureau Veritas verification of REACH compliance.

Koopman International b.v.

Distelweg 88
1031 HH Amsterdam
The Netherlands
Tel. : +31 20 4947783
Fax : +31 20 6366131
Email: qc@koopmanint.com

Dichiarazione di Conformità ai sensi del Regolamento (CE) 1935/2004 per le materie plastiche a contatto con gli alimenti.

IT

Articolo + numero d'ordine	CY5952030 070166
Descrizione dell'articolo	FOLDABLE WATER CONTAINER 10L
Fatto in	China
Data della dichiarazione	2022-08-24
EAN code	8720573507325
Numero del rapporto	SZHH01715899

CY5952030



Ciò per confermare che l'articolo sopra menzionato è conforme alle disposizioni legali di cui agli articoli 3, 11 (5), 15 e 17 del regolamento (CE) 1935/2004, regolamento (UE) 10/2011 e l'ordinanza tedesca sui beni di consumo (BedGgstV) nelle loro versioni attuali.

L'articolo può contenere sostanze SML. Tuttavia, se utilizzata come specificato, la migrazione complessiva e la migrazione specifica secondo gli allegati I e II non superano i limiti legali. Il test è stato eseguito secondo il regolamento (UE) 10/2011.

I materiali e le materie prime sono conformi al regolamento europeo (UE) 10/2011 per le materie plastiche.

I materiali seguenti possono essere considerati come:

Tipo di plastica	PE
Congelare sicuro	Y
Lavastoviglie sicuro	Y
Microonde sicuro	Y
Forno sicuro	N

Tipo di plastica	PP
Congelare sicuro	Y
Lavastoviglie sicuro	Y
Microonde sicuro	Y
Forno sicuro	N

Condizione di prova: 40°C, 10 days

Rapporto tra la superficie che deve venire a contatto con l'alimento e i livelli di volume con cui è stata determinata la conformità dell'oggetto: 6/1 dm²/L.
Non esiste una barriera funzionale in plastica

Nota sulle sostanze a duplice uso:
Le sostanze approvate anche come additivi alimentari non migrano o sono contenute solo in quantità marginali in modo da non mostrare alcun effetto tecnologico in caso di migrazione.

La dichiarazione di conformità per questo articolo è stata emessa sulla base di un'ispezione dell'articolo da parte da un laboratorio accreditato.

Koopman International BV has a verified Bureau Veritas procedure of Laboratory Testing and a Bureau Veritas verification of REACH compliance.

Koopman International b.v.

Distelweg 88
1031 HH Amsterdam
The Netherlands
Tel. : +31 20 4947783
Fax : +31 20 6366131
Email: qc@koopmanint.com

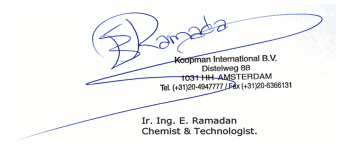
Questo articolo può entrare in contatto con i seguenti alimenti:
I tipi di cibo che non vengono controllati non devono entrare in contatto con il materiale.

Uso previsto e limitazioni

x	Asciutto
x	Acquoso
x	Alcoolico
x	Acido
x	Latticini
x	Unto*

*)Le prove di sostituzione con solventi organici sono state eseguite con condizioni di prova adeguate secondo EN 1186-1: 2002 Sezione 7.2

Firmato a nome e per conto di Koopman International B.V.



Koopman International BV has a verified Bureau Veritas procedure of Laboratory Testing and a Bureau Veritas verification of REACH compliance.

Koopman International b.v.

Distelweg 88
1031 HH Amsterdam
The Netherlands
Tel. : +31 20 4947783
Fax : +31 20 6366131
Email: qc@koopmanint.com

Plastmasas materiāliem, kas nonāk saskarē ar pārtiku, atbilstības deklarācija saskaņā ar Regulu (EK) 1935/2004.

LV

Raksts + pasūtījuma numurs	CY5952030 070166	**CY5952030**
Raksta apraksts	FOLDABLE WATER CONTAINER 10L	
Ražots	China	
Deklarācijas datums	2022-08-24	
EAN code	8720573507325	
Ziņojuma numurs	SZHH01715899	

Tas apstiprina, ka iepriekš minētais pants atbilst Regulas (EK) 1935/2004, Regulas (ES) Nr. 10/2011 3. panta, 11. panta 5. punkta, 15. un 17. panta un Vācijas rīkojuma par patēriņa precēm (BedGgstV) to pašreizējās versijās.

Izstrādājums var saturēt SML vielas. Tomēr, lietojot atbilstoši norādījumiem, kopējā migrācija, kā arī īpašā migrācija saskaņā ar I un II pielikumu nepārsniedz likumīgās robežas. Pārbaude tika veikta saskaņā ar regulu (ES) 10/2011.

Materiāli un izejvielas atbilst Eiropas regulai (ES) 10/2011 par plastmasas materiāliem.

Zemāk minētos materiālus var uzskatīt par:

Plastmasas veids	PE
Iesaldēt drošs	Y
Trauku mazgājamā mašīna drošs	Y
Mikroviļņu krāsns drošs	Y
Krāsns drošs	N

Plastmasas veids	PP
Iesaldēt drošs	Y
Trauku mazgājamā mašīna drošs	Y
Mikroviļņu krāsns drošs	Y
Krāsns drošs	N

Pārbaudes stāvoklis: 40°C, 10 days

Virsmas, kurai jāsaskaras ar pārtikas produktu, attiecība pret tilpuma līmeņiem, ar kuriem tika noteikta objekta atbilstī
ba: 6/1 dm²/L.
nav piemērojams Funkcionāls no plastmasas izgatavots šķērslis

Piezīme par divējāda lietojuma vielām:
Vielas, kas arī apstiprinātas kā pārtikas piedevas, nemigrē vai tās ir tikai nelielos daudzumos, lai migrācijas gadījumā tām nebūtu tehnoloģiskas ietekmes.

Atbilstības deklarācija šim izstrādājumam tika izdota, pamatojoties ko veic akreditēta laboratorija izstrādā juma pārbaudi.

Koopman International BV has a verified Bureau Veritas procedure of Laboratory Testing and a Bureau Veritas verification of REACH compliance.

Koopman International b.v.

Distelweg 88
1031 HH Amsterdam
The Netherlands
Tel. : +31 20 4947783
Fax : +31 20 6366131
Email: qc@koopmanint.com

Šis izstrādājums var nonākt saskarē ar šādiem pārtikas produktiem:
Pārtikas veidi, kas nav pārbaudīti, nedrīkst nonākt saskarē ar materiālu.

Paredzētā izmantošana un ierobežojumi

x	Sauss
x	Ūdens
x	Alkoholisks
x	Skāba
x	Piena produkti
x	Taukains*

*) Aizstāšanas testēšana ar organiskiem šķīdinātājiem tika veikta ar pielāgotiem testēšanas apstākļiem saskaņā ar EN 1186-1: 2002 7.2

Parakstīts Koopman International B.V. vārdā.

Koopman International B.V.
Distelweg 88
1031 HH AMSTERDAM
Tel. (+31)20-4947777 / Fax (+31)20-6366131

Ir. Ing. E. Ramadan
Chemist & Technologist.

Koopman International BV has a verified Bureau Veritas procedure of Laboratory Testing and a Bureau Veritas verification of REACH compliance.

Koopman International b.v.

Distelweg 88
1031 HH Amsterdam
The Netherlands
Tel. : +31 20 4947783
Fax : +31 20 6366131
Email: qc@koopmanint.com

Dikjarazzjoni ta 'Konformità skond ir-Regolament (KE) 1935/2004 għal materjali tal-plastik f'kuntatt ma' l-ikel.

MT

Artikolu + numru tal-ordni	CY5952030 070166
Deskrizzjoni tal-Artikolu	FOLDABLE WATER CONTAINER 10L
Magħmul f	China
Data tad-dikjarazzjoni	2022-08-24
EAN code	8720573507325
Numru tar-rapport	SZHH01715899

CY5952030



Dan biex jikkonferma li l-artikolu msemmi hawn fuq jikkonforma mad-dispożizzjonijiet legali fl-Artikoli 3, 11 (5), 15 u 17 tar-Regolament (KE) 1935/2004, ir-regolament (UE) 10/2011 u l-Ordinanza Ġermaniża dwar l-Oġġetti għall-Konsumatur (BedGgstV) fil-verżjonijiet attwali tagħhom.

L-artikolu jista 'jkun fih sustanzi SML. Madankollu, meta użat kif speċifikat, il-migrazzjoni ġenerali kif ukoll il-migrazzjoni speċifika skond l-Annessi I u II ma jaqbżux il-limiti legali. L-ittestjar sar skont ir-regolament (UE) 10/2011.

Il-materjali u l-materja prima huma skont ir-regolament ewropew (UE) 10/2011 għal materjali tal-plastik.

Il-materjali hawn taħt jistgħu jitqiesu bħala:

Tip ta 'plastik	PE
Iffriżar bla periklu	Y
Magna tal-ħasil tal-platti bla periklu	Y
Majkrowejv bla periklu	Y
Forn bla periklu	N

Tip ta 'plastik	PP
Iffriżar bla periklu	Y
Magna tal-ħasil tal-platti bla periklu	Y
Majkrowejv bla periklu	Y
Forn bla periklu	N

Kundizzjoni tal-ittestjar: 40°C, 10 days

Proporzjon tal-erja tal-wiċċ li għandha tiġi f'kuntatt mal-oġġett tal-ikel mal-livelli tal-volum, li magħhom ġiet stabbilita l-konformità tal-oġġett: 6/1 dm²/L.
M'hemm l-ebda barriera funzjonali magħmula mill-plastik

Nota dwar sustanzi b'użu doppju:
Sustanzi approvati wkoll bħala addittivi ta 'l-ikel ma jemigrawx jew jinsabu fi kwantitajiet marġinali biss sabiex ma juru l-ebda effett teknoloġiku f'każ ta' migrazzjoni.

Id-dikjarazzjoni tal-konformità għal dan l-artikolu nħarġet ibbażata fuq spezzjoni tal-oġġett minn laboratorju akkreditat.

Koopman International BV has a verified Bureau Veritas procedure of Laboratory Testing and a Bureau Veritas verification of REACH compliance.

Koopman International b.v.

Distelweg 88
1031 HH Amsterdam
The Netherlands
Tel. : +31 20 4947783
Fax : +31 20 6366131
Email: qc@koopmanint.com

Dan l-artikolu jista 'jiġi f'kuntatt ma' l-oġġetti ta 'l-ikel li ġejjin:
Tipi ta 'ikel li mhumiex ikkontrollati m'għandhomx jiġu f'kuntatt mal-materjal.

Użu intenzjonat u restrizzjonijiet

x	Nixxef
x	Akwea
x	Spirituż
x	Aċiduż
x	Prodotti tal-ħalib
x	Griż*

*) Ittestjar ta 'sostituzzjoni b'solventi organiċi twettaq b'kundizzjonijiet ta' ttestjar aġġustati skond EN 1186-1: 2002 Taqsima 7.2

Iffirmat għal u f'isem Koopman International B.V.



Koopman International BV has a verified Bureau Veritas procedure of Laboratory Testing and a Bureau Veritas verification of REACH compliance.

Koopman International b.v.

Distelweg 88
1031 HH Amsterdam
The Netherlands
Tel. : +31 20 4947783
Fax : +31 20 6366131
Email: qc@koopmanint.com

Conformiteitsverklaring volgens Verordening (EG) 1935/2004 voor plastic materialen die in contact komen met voedsel.

NL

Artikel + bestelnummer	CY5952030 070166
Artikelomschrijving	FOLDABLE WATER CONTAINER 10L
Gemaakt in	China
Datum aangifte	2022-08-24
EAN code	8720573507325
Rapport nummer	SZHH01715899

CY5952030



Dit is om te bevestigen dat het bovengenoemde artikel voldoet aan de wettelijke bepalingen in Artikel 3, 11 (5), 15 en 17 van de Verordening (EG) 1935/2004, Verordening (EU) 10/2011 en de Duitse Consumentengoederenverordening (BedGgstV) in hun huidige versies.

Het artikel kan SML-stoffen bevatten. Bij gebruik zoals gespecificeerd, overschrijden zowel de totale migratie als de specifieke migratie volgens de bijlagen I en II de wettelijke limieten niet. De testen zijn uitgevoerd volgens verordening (EU) 10/2011.

De materialen en grondstoffen zijn in overeenstemming met de europese verordening (EU) 10/2011 voor kunststof materialen.

De onderstaande materialen kunnen worden beschouwd als:

Type plastic	PE
Vriezer veilig	Y
Vaatwasser veilig	Y
Magnetron veilig	Y
Oven veilig	N

Type plastic	PP
Vriezer veilig	Y
Vaatwasser veilig	Y
Magnetron veilig	Y
Oven veilig	N

Testconditie: 40°C, 10 days

Verhouding van het oppervlak dat met het levensmiddel in aanraking komt tot de volumeniveaus waarmee de objectconformiteit werd bepaald.: 6/1 dm²/L.
Er is geen functionele barrière gemaakt van plastic

Opmerking over stoffen voor tweeërlei gebruik:
Stoffen die ook als levensmiddelenadditieven zijn goedgekeurd, migreren niet of zijn slechts in marginale hoeveelheden aanwezig, zodat ze bij migratie geen technologisch effect vertonen.

De conformiteitsverklaring voor dit artikel is afgegeven op basis van inspectie van het artikel door een erkend laboratorium.

Koopman International BV has a verified Bureau Veritas procedure of Laboratory Testing and a Bureau Veritas verification of REACH compliance.

Koopman International b.v.

Distelweg 88
1031 HH Amsterdam
The Netherlands
Tel. : +31 20 4947783
Fax : +31 20 6366131
Email: qc@koopmanint.com

Dit artikel kan in contact komen met de volgende voedingsmiddelen:
Levensmiddelen die niet gecontroleerd zijn, mogen niet met het materiaal in aanraking komen.

Beoogd gebruik en beperkingen

X	Droog
X	Waterig
X	Alcohol houdend
X	Zuur
X	Melkproducten
X	Vettig*

*) Vervangingstests met organische oplosmiddelen werden uitgevoerd met aangepaste testomstandigheden volgens EN1186-1: 2002, paragraaf 7.2

Ondertekend voor en namens Koopman International B.V.

Koopman International B.V.
Distelweg 88
1031 HH AMSTERDAM
Tel. (+31)20-4947777 / Fax (+31)20-6366131

Ir. Ing. E. Ramadan
Chemist & Technologist.

Koopman International BV has a verified Bureau Veritas procedure of Laboratory Testing and a Bureau Veritas verification of REACH compliance.

Koopman International b.v.

Distelweg 88
1031 HH Amsterdam
The Netherlands
Tel. : +31 20 4947783
Fax : +31 20 6366131
Email: qc@koopmanint.com

Deklaracja zgodności zgodnie z rozporządzeniem (WE) 1935/2004 dla tworzyw sztucznych mających kontakt z żywnością.

PL

Artykuł + numer zamówienia	CY5952030 070166
Opis artykułu	FOLDABLE WATER CONTAINER 10L
Zrobiono w	China
Data deklaracji	2022-08-24
EAN code	8720573507325
Numer zgłoszenia	SZHH01715899

CY5952030



Potwierdza to, że wyżej wymieniony artykuł jest zgodny z przepisami prawa zawartymi w art. 3, 11 ust. 5, 15 i 17 rozporządzenia (WE) 1935/2004, rozporządzenia (UE) 10/2011 oraz niemieckiego rozporządzenia w sprawie towarów konsumpcyjnych (BedGgstV) w ich aktualnych wersjach.

Artykuł może zawierać substancje SML. Jednak gdy jest używany zgodnie z opisem, migracja globalna, jak ró wnież migracja specyficzna zgodnie z załącznikami I i II, nie przekraczają ograniczeń prawnych. Badanie przeprowadzono zgodnie z rozporządzeniem (UE) 10/2011.

Materiały i surowce są zgodne z rozporządzeniem europejskim (UE) 10/2011 dotyczącym tworzyw sztucznych.

Poniższe materiały można uznać za:

Rodzaj plastiku	PE
Zamrażać bezpieczny	Y
Zmywarka bezpieczny	Y
Kuchenka mikrofalowa bezpieczny	Y
Piekarnik bezpieczny	N

Rodzaj plastiku	PP
Zamrażać bezpieczny	Y
Zmywarka bezpieczny	Y
Kuchenka mikrofalowa bezpieczny	Y
Piekarnik bezpieczny	N

Warunki testowania: 40°C, 10 days

Stosunek powierzchni, która ma stykać się z żywnością do poziomów objętości, z którymi określono zgodność obiektu: 6/1 dm²/L.
Nie ma funkcjonalnej bariery wykonanej z tworzywa sztucznego

Uwaga dotycząca substancji podwójnego zastosowania:
Substancje zatwierdzone również jako dodatki do żywności nie migrują lub występują tylko w niewielkich ilość iach, aby w przypadku migracji nie wykazywały żadnego efektu technologicznego.

Deklaracja zgodności dla tego artykułu została wydana na podstawie kontroli artykułu przez akredytowane laboratorium.

Koopman International BV has a verified Bureau Veritas procedure of Laboratory Testing and a Bureau Veritas verification of REACH compliance.

Koopman International b.v.

Distelweg 88
1031 HH Amsterdam
The Netherlands
Tel. : +31 20 4947783
Fax : +31 20 6366131
Email: qc@koopmanint.com

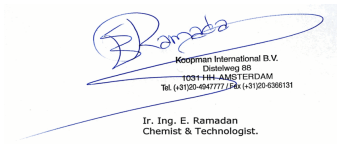
Ten artykuł może mieć kontakt z następującymi środkami spożywczymi:
Nie sprawdzone rodzaje żywności nie mogą wchodzić w kontakt z materiałem.

Przeznaczenie i ograniczenia

X	Suchy
X	Wodny
X	Alkoholowy
X	Kwaśny
X	Produkty mleczne
X	Tłusty*

*) Testy wymiany z rozpuszczalnikami organicznymi przeprowadzono w dostosowanych warunkach testowych zgodnie z normą EN 1186-1: 2002 sekcja 7.2

Podpisano w imieniu Koopman International B.V.



Koopman International BV has a verified Bureau Veritas procedure of Laboratory Testing and a Bureau Veritas verification of REACH compliance.

Koopman International b.v.

Distelweg 88
1031 HH Amsterdam
The Netherlands
Tel. : +31 20 4947783
Fax : +31 20 6366131
Email: qc@koopmanint.com

Declaração de conformidade de acordo com o Regulamento (CE) 1935/2004 para materiais plásticos em contato com alimentos.

PT

Artigo + número do pedido	CY5952030 070166
Descrição do artigo	FOLDABLE WATER CONTAINER 10L
Criado em	China
Data de declaração	2022-08-24
EAN code	8720573507325
Número do relatório	SZHH01715899

CY5952030



Isto é para confirmar que o artigo acima mencionado está em conformidade com as disposições legais no Artigo 3, 11 (5), 15 e 17 do Regulamento (CE) 1935/2004, regulamento (UE) 10/2011 e a Portaria Alemã de Bens de Consumo (BedGgstV) em suas versões atuais.

O artigo pode conter substâncias SML. No entanto, quando utilizada conforme especificado, a migração global, bem como a migração específica de acordo com os Anexos I e II, não excedem os limites legais. O teste foi realizado de acordo com o regulamento (UE) 10/2011.

Os materiais e matérias-primas estão de acordo com o regulamento europeu (UE) 10/2011 para materiais plá sticos.

Os materiais abaixo podem ser considerados como:

Tipo de plástico	PE
Congelar seguro	Y
Lava-louças seguro	Y
Microondas seguro	Y
Forno seguro	N

Tipo de plástico	PP
Congelar seguro	Y
Lava-louças seguro	Y
Microondas seguro	Y
Forno seguro	N

Condição de teste: 40°C, 10 days

Relação entre a área de superfície que deve entrar em contato com o alimento e os níveis de volume com os quais foi determinada a conformidade do objeto: 6/1 dm²/L.
Não há barreira funcional feita de plástico

Nota sobre substâncias de duplo uso:
As substâncias também aprovadas como aditivos alimentares não migram ou são contidas em quantidades marginais apenas para que não apresentem qualquer efeito tecnológico em caso de migração.

A declaração de conformidade para este artigo foi emitida com base na inspeção do artigo por um laboratório credenciado.

Koopman International BV has a verified Bureau Veritas procedure of Laboratory Testing and a Bureau Veritas verification of REACH compliance.

Koopman International b.v.

Distelweg 88
1031 HH Amsterdam
The Netherlands
Tel. : +31 20 4947783
Fax : +31 20 6366131
Email: qc@koopmanint.com

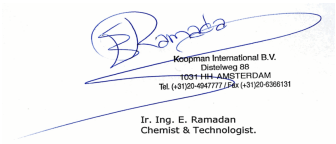
Este artigo pode entrar em contato com os seguintes alimentos:
Os alimentos não verificados não devem entrar em contato com o material.

Uso pretendido e restrições

X	Seco
X	Aquoso
X	Alcoólico
X	Acido
X	Produtos de leite
X	Gorduroso*

*) Testes de substituição com solventes orgânicos foram realizados com condições de teste ajustadas de acordo com EN 1186-1: 2002 Seção 7.2

Assinado por e em nome de Koopman International B.V.



Koopman International BV has a verified Bureau Veritas procedure of Laboratory Testing and a Bureau Veritas verification of REACH compliance.

Koopman International b.v.

Distelweg 88
1031 HH Amsterdam
The Netherlands
Tel. : +31 20 4947783
Fax : +31 20 6366131
Email: qc@koopmanint.com

Declarație de conformitate conform Regulamentului (CE) 1935/2004 pentru materialele plastice în contact cu alimentele.

RO

Articol + număr de comandă	CY5952030 070166
Descrierea articolului	FOLDABLE WATER CONTAINER 10L
Facut in	China
Data declarației	2022-08-24
EAN code	8720573507325
Numărul raportului	SZHH01715899

CY5952030



Aceasta pentru a confirma faptul că articolul menționat mai sus respectă dispozițiile legale din articolul 3, 11 (5), 15 și 17 din Regulamentul (CE) 1935/2004, regulamentul (UE) 10/2011 și Ordonanța germană privind bunurile de consum (BedGgstV) în versiunile lor actuale.

Articolul poate conține substanțe SML. Cu toate acestea, atunci când sunt utilizate conform specificațiilor, migrația globală, precum și migrația specifică în conformitate cu anexele I și II nu depășesc limitele legale. Testarea a fost efectuată în conformitate cu regulamentul (UE) 10/2011.

Materialele și materiile prime sunt în conformitate cu regulamentul european (UE) 10/2011 pentru materialele plastice.

Materialele de mai jos pot fi considerate ca:

Tip de plastic	PE
Ingheţa sigur	Y
Spalator de vase sigur	Y
Cuptor cu microunde sigur	Y
Cuptor sigur	N

Tip de plastic	PP
Ingheţa sigur	Y
Spalator de vase sigur	Y
Cuptor cu microunde sigur	Y
Cuptor sigur	N

Condiție de testare: 40°C, 10 days

Raportul dintre suprafața care urmează să vină în contact cu produsul alimentar și nivelurile de volum, cu care a fost determinată conformitatea obiectului.: 6/1 dm²/L.
Nu există barieră funcțională din plastic

Notă privind substanțele cu dublă utilizare:
Substanțele aprobate, de asemenea, ca aditivi alimentari nu migrează sau sunt conținute în cantități marginale numai astfel încât să nu prezinte niciun efect tehnologic în cazul migrației.

Declarația de conformitate pentru acest articol a fost emisă pe baza inspecției articolului de un laborator acreditat.

Koopman International BV has a verified Bureau Veritas procedure of Laboratory Testing and a Bureau Veritas verification of REACH compliance.

Koopman International b.v.

Distelweg 88
1031 HH Amsterdam
The Netherlands
Tel. : +31 20 4947783
Fax : +31 20 6366131
Email: qc@koopmanint.com

Acest articol poate intra în contact cu următoarele produse alimentare:
Tipurile de alimente care nu sunt verificate nu vor intra în contact cu materialul.

Utilizarea intentionată si restrictiile

X	Uscat
X	Apos
X	Spirtos
X	Acid
X	Produse lactate
X	Gras*

*) Testarea înlocuirii cu solvenți organici a fost efectuată cu condiții de testare ajustate conform EN 1186-1: 2002 Secțiunea 7.2

Semnat pentru și în numele Koopman International B.V.

Koopman International B.V.
Distelweg 88
1031 HH AMSTERDAM
Tel. (+31)20-4947777 | Fax (+31)20-6366131

Ir. Ing. E. Ramadan
Chemist & Technologist.

Koopman International BV has a verified Bureau Veritas procedure of Laboratory Testing and a Bureau Veritas verification of REACH compliance.

Koopman International b.v.

Distelweg 88
1031 HH Amsterdam
The Netherlands
Tel. : +31 20 4947783
Fax : +31 20 6366131
Email: qc@koopmanint.com

Vyhlásenie o zhode podľa nariadenia (ES) 1935/2004 pre plastové materiály prichádzajúce do styku s potravinami.

SK

Článok + číslo objednávky	CY5952030 070166
Popis článku	FOLDABLE WATER CONTAINER 10L
Vyrobené v	China
Dátum vyhlásenia	2022-08-24
EAN code	8720573507325
Číslo správy	SZHH01715899

CY5952030



Týmto sa potvrdzuje, že vyššie uvedený článok je v súlade s právnymi ustanoveniami článku 3, článku 11 ods. 5, článkov 15 a 17 nariadenia (ES) č. 1935/2004, nariadenia (EÚ) č. 10/2011a nemeckého nariadenia o spotrebnom tovare (BedGgstV) v ich aktuálnych verziách.

Výrobok môže obsahovať látky SML. Ak sa však použije, ako je uvedené, celková migrácia ani špecifická migrá cia podľa príloh I a II nepresahujú zákonné limity. Testovanie bolo vykonané podľa nariadenia (EÚ) 10/2011.

Materiály a suroviny sú v súlade s európskym nariadením (EÚ) 10/2011 o plastových materiáloch.

Nasledujúce materiály možno považovať za:

Druh plastu	PE
Zmraziť trezor	Y
Umývačka riadu trezor	Y
Mikrovlnná rúra trezor	Y
Rúra trezor	N

Druh plastu	PP
Zmraziť trezor	Y
Umývačka riadu trezor	Y
Mikrovlnná rúra trezor	Y
Rúra trezor	N

Testovacia podmienka: 40°C, 10 days

Pomer povrchovej plochy, ktorá má prísť do styku s potravinami, k objemovým úrovniam, s ktorými sa stanovila zhoda predmetu: 6/1 dm²/L.
Nie je tu funkčná bariéra z plastu

Poznámka k látkam s dvojakým použitím:
Látky tiež schválené ako potravinárske prídavné látky nemigrujú alebo sú obsiahnuté iba v minimálnych množstvách, aby v prípade migrácie nevykazovali žiadny technologický efekt.

Vyhlásenie o zhode k tomuto výrobku bolo vydané na základe kontroly výrobku akreditovaným laboratóriom.

Koopman International BV has a verified Bureau Veritas procedure of Laboratory Testing and a Bureau Veritas verification of REACH compliance.

Koopman International b.v.

Distelweg 88
1031 HH Amsterdam
The Netherlands
Tel. : +31 20 4947783
Fax : +31 20 6366131
Email: qc@koopmanint.com

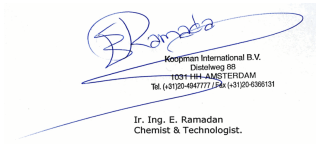
Tento článok môže prísť do styku s nasledujúcimi potravinami:
Nekontrolované druhy potravín nesmú prísť do styku s materiálom.

Účel použitia a obmedzenia

x	Sucho
x	Vodné
x	Alkoholický
x	Kyslá
x	Mliečne výrobky
x	Mastný*

*) Náhradné skúšky organickými rozpúšťadlami sa uskutočňovali s upravenými skúšobnými podmienkami podľa normy EN 1186-1: 2002, časť 7.2

Podpísané za a v mene spoločnosti Koopman International B.V.



Koopman International BV has a verified Bureau Veritas procedure of Laboratory Testing and a Bureau Veritas verification of REACH compliance.

Koopman International b.v.

Distelweg 88
1031 HH Amsterdam
The Netherlands
Tel. : +31 20 4947783
Fax : +31 20 6366131
Email: qc@koopmanint.com

Izjava o skladnosti v skladu z Uredbo (ES) 1935/2004 za plastične materiale v stiku z živili.

SL

Člen + številka naročila	CY5952030 070166
Opis članka	FOLDABLE WATER CONTAINER 10L
Narejeno v	China
Datum izjave	2022-08-24
EAN code	8720573507325
Številka poročila	SZHH01715899

CY5952030



To potrjuje, da je zgoraj imenovani člen skladen z zakonskimi določbami iz členov 3, 11 (5), 15 in 17 Uredbe (ES) 1935/2004, Uredbe (EU) 10/2011 in nemške uredbe o potrošniškem blagu (BedGgstV) v svojih trenutnih različicah.

Izdelek lahko vsebuje snovi SML. Vendar pa, kadar se uporablja, kot je določeno, celotna migracija kot tudi posebna migracija v skladu s prilogama I in II ne presega zakonskih omejitev. Testiranje je bilo izvedeno v skladu z uredbo (EU) 10/2011.

Materiali in surovine so v skladu z evropsko uredbo (EU) 10/2011 za plastične materiale.

Spodnje materiale lahko štejemo za:

Vrsta plastike	PE
Zamrzne varno	Y
Pomivalni stroj varno	Y
Mikrovalovna pečica varno	Y
Pečico varno	N

Vrsta plastike	PP
Zamrzne varno	Y
Pomivalni stroj varno	Y
Mikrovalovna pečica varno	Y
Pečico varno	N

Uvjeti ispitivanja: 40°C, 10 days

Razmerje površine, ki naj pride v stik z živilom, do nivojev prostornine, s katerimi je bila določena skladnost predmeta.: 6/1 dm²/L.
Funkcionalne pregrade iz plastike ni

Opomba o snoveh z dvojno rabo:
Snovi, odobrene tudi kot aditivi za živila, se ne selijo ali so vsebovane le v mejnih količinah, tako da v primeru migracije ne kažejo nobenega tehnološkega učinka.

Izjava o skladnosti za ta izdelek je bila izdana na podlagi pregleda izdelka s strani pooblaščenega laboratorija.

Koopman International BV has a verified Bureau Veritas procedure of Laboratory Testing and a Bureau Veritas verification of REACH compliance.

Koopman International b.v.

Distelweg 88
1031 HH Amsterdam
The Netherlands
Tel. : +31 20 4947783
Fax : +31 20 6366131
Email: qc@koopmanint.com

Ta izdelek lahko pride v stik z naslednjimi živili:
Vrste živil, ki niso preverjene, ne smejo priti v stik s snovjo.

Predvidena uporaba in omejitve

X	Suho
X	Vodna
X	Alkoholne
X	Kislo
X	Mlečni izdelki
X	Mastno*

*) Nadomestna testiranja z organskimi topili so bila izvedena s prilagojenimi preskusnimi pogoji v skladu z oddelkom 7.2 EN 186-1: 2002

Podpisano za in v imenu Koopman International B.V.

Koopman International B.V.
Distelweg 88
1031 HH AMSTERDAM
Tel.(+31)20-4947777 / Fax (+31)20-6366131

Ir. Ing. E. Ramadan
Chemist & Technologist.

Koopman International BV has a verified Bureau Veritas procedure of Laboratory Testing and a Bureau Veritas verification of REACH compliance.

Koopman International b.v.

Distelweg 88
1031 HH Amsterdam
The Netherlands
Tel. : +31 20 4947783
Fax : +31 20 6366131
Email: qc@koopmanint.com

Försäkran om överensstämmelse enligt förordning (EG) 1935/2004 för plastmaterial i kontakt med livsmedel.

SV

Artikel + ordernummer	CY5952030 070166
Artikelbeskrivning	FOLDABLE WATER CONTAINER 10L
Gjord i	China
Datum för deklaration	2022-08-24
EAN code	8720573507325
Rapportnummer	SZHH01715899

CY5952030



Detta är för att bekräfta att ovan nämnda artikel överensstämmer med lagbestämmelserna i artikel 3, 11.5, 15 och 17 i förordning (EG) 1935/2004, förordning (EU) 10/2011 och den tyska förordningen om konsumentvaror (BedGgstV) i deras nuvarande versioner.

Artikeln kan innehålla SML-ämnen. Men när den används som specificerat överskrider den totala migrationen liksom den specifika migrationen enligt bilagorna I och II inte de lagliga gränserna. Testningen utfördes enligt förordning (EU) 10/2011.

Materialen och råvarorna är i enlighet med den europeiska förordningen (EU) 10/2011 för plastmaterial.

Materialen nedan kan betraktas som:

Typ av plast	PE
Frysa säker	Y
Diskmaskin säker	Y
Mikrovågsugn säker	Y
Ugn säker	N

Typ av plast	PP
Frysa säker	Y
Diskmaskin säker	Y
Mikrovågsugn säker	Y
Ugn säker	N

Testförhållanden: 40°C, 10 days

Förhållandet mellan den yta som ska komma i kontakt med livsmedlet och de volymnivåer som objektets överensstä
mmelse bestämdes med: 6/1 dm²/L.
Det finns ingen funktionell barriär gjord av plast

Anmärkning om ämnen med dubbla användningsområden:
**Ämnen som också är godkända som livsmedelstillsatser migrerar inte eller ingår endast i marginella mä
ngder så att de inte uppvisar någon teknisk effekt vid migrering.**

Försäkran om överensstämmelse för denna artikel utfärdades baserat på inspektion av artikeln av ett ackrediterat laboratorium.

Koopman International BV has a verified Bureau Veritas procedure of Laboratory Testing and a Bureau Veritas verification of REACH compliance.

Koopman International b.v.

Distelweg 88
1031 HH Amsterdam
The Netherlands
Tel. : +31 20 4947783
Fax : +31 20 6366131
Email: qc@koopmanint.com

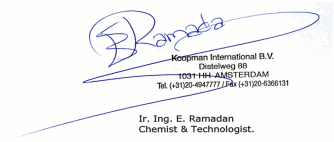
Denna artikel kan komma i kontakt med följande livsmedel:
Mattyper som inte kontrolleras får inte komma i kontakt med materialet.

Avsedd användning och begränsningar

X	Torr
X	Vattenhaltig
X	Andlig
X	Syra
X	Mjölkprodukter
X	Oljig*

*) Ersättningstestning med organiska lösningsmedel utfördes med justerade testförhållanden enligt EN 1186-1: 2002 avsnitt 7.2

Undertecknad för och på uppdrag av Koopman International B.V.



Koopman International BV has a verified Bureau Veritas procedure of Laboratory Testing and a Bureau Veritas verification of REACH compliance.